

8 THE KOBECO

AUGUST 1975 NO.172 神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日第三種郵便物認可
昭和50年8月1日印刷 通巻172号
昭和50年8月1日発行 毎月1回1日発行



■ 心ゆたかなファッションを一ページで紹介

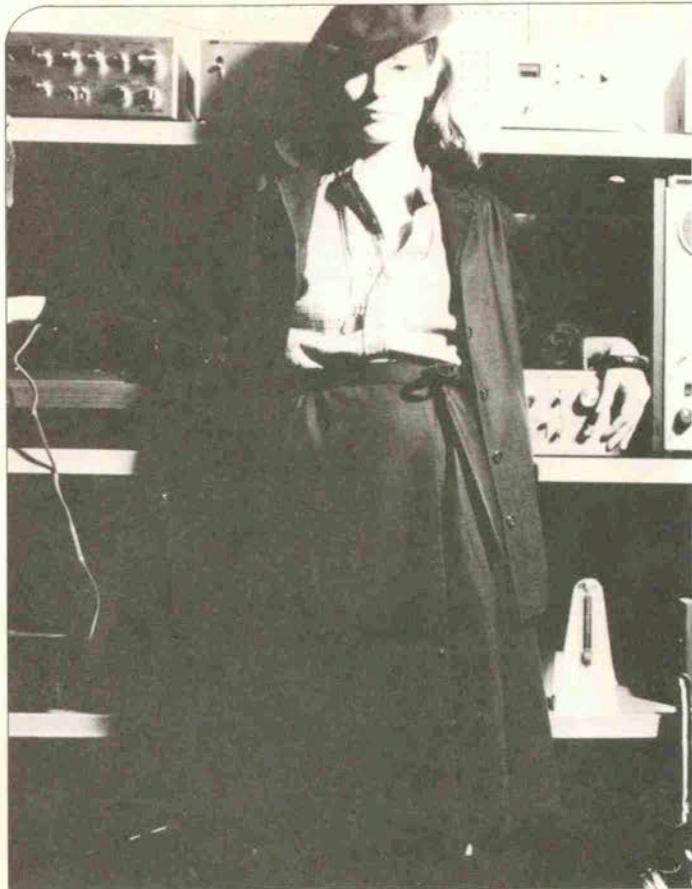


PHOTO/藤原保之

モデル/林あや子

撮影協力/アーヴィング

パレス攝影



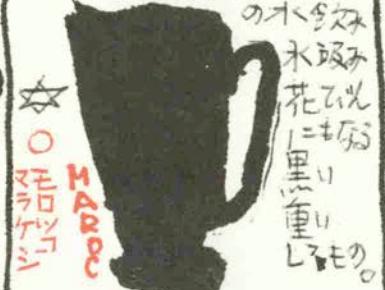
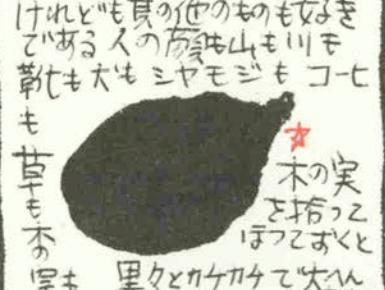
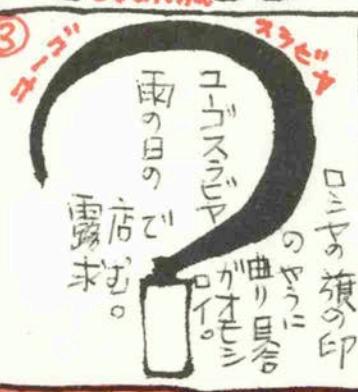
センター プラザ 1 階
boutique BENIYA ÉLEVÉ
7月26日 OPEN

どんな時にも女らしくありたい。仕事をしている時、恋をしている時。なにげない振舞いにふと感じさせる女らしさ。——

ベニヤエルベはそんな女性のためのお洒落なお店。キラリと光る知的なエスプリと活動的なスマートさ。キャリアガールのための女らしさあふれるファッションをお届けいたします。ぜひ一度ご来店くださいませ。

Beniya
LADIES SHOP
the ladies fashion of the four season.
creative beniya

boutique
BENIYA ÉLEVÉ
CENTER PLAZA 1F PHONE:332-2829

<p>① カレキ 石けん A 鎌形 F カブレル N に至れば W 里々とし E 木製手造 S す太り主 T シロの香り。 </p>	<p>④ ミヤウガ物 も日用品 も居宅へ いく程 同じもの XLE 71 コ は 金 頭 色 MARC </p>	<p>モロッコの カスバに入 と。フイコう 生生活 ガタ ある。黒い フイコは 骨4品で販 售。</p> <p>⑦ 上を向いて歩 く。でも下を向 いて歩いた方 が何が落ちてゐる トレスの果に行 くと野ざらし の跡がある ヒツツガが生 れてる。B に時代の壺 ギリシヤ のカケラが良 くみつた。F 同じビニにオリエントの壺カケラ。</p>
<p>② 石けん味すりこき。ヤケン 黒々として色々、粉々に 出来て重い石。 ナミコのファン</p> <p></p>	<p>⑤ 大きい水くわめ 水壺 のオベタヌ 水汲み 花びら にもなる 黒い 重い しるもの MARC </p>	<p>⑧ 僕は土器が好きである けれども其の他のものも好き である人の友説山も川も 草むしも大ら 木の実 とおなじ ほつこよくと 黒くとかかれて大へん あり。</p> <p></p>
<p>③ ダーツ 雨の日の 露店で 求む。</p> <p></p>	<p>⑥ MEXICO 迫端で入子 御飯盛り汁 コーヒー のやうに カリモシ ガオモシ ロニの印 ヨゴスラビア スラビア の印</p> <p></p>	<p>なんでもかん でメロに 星に 眞似た 黒い 美術館</p> <p></p>

FANTASY KOBE 8月

陽ざかりの 紅い幻想…

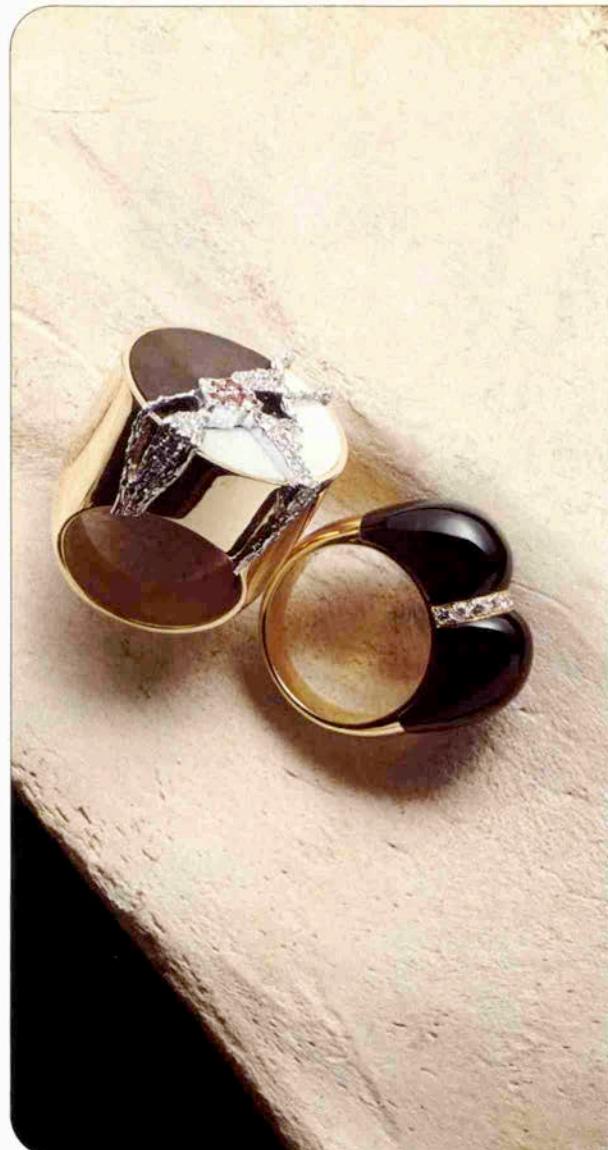


白金台ダイヤ入り スタールピー

.. 宝飾店
Tajima
タジマ

元町 2 丁目 TEL 331-5761 代表

タジマでは宝石の鑑定を無料でご相談に応じておりますのでお気軽にご利用下さい。
定休日は水曜日です。



大理石のヴィーナス裸像にも似て、
まろやかに彫刻されたオニックスのリング
¥180,000
平らかな表面を走るざわざわした流れ、
黒と白、
すべては対立する不協和音の新しさ。
オニックスと象牙のリング
¥320,000

◎本社

神戸市兵庫区旗塚通6-3-10 TEL.231-3321
◎本社外商部
神戸市兵庫区旗塚通7-1-7旗塚ビル TEL.231-3321
◎バール フーム 神戸
神戸市灘区鶴甲3-12-41 TEL.871-9289
◎さんプラザ店
神戸さんプラザビル3F TEL.391-4085
◎大阪支店
大阪市南区安堂寺橋通3-38-2南大和ビル TEL.253-0165
◎大阪プラザ店
大阪ホテルプラザ内 TEL.458-2449
◎福岡支店
福岡市中央区赤坂1-11-13大橋ビル TEL.781-5161
カタログご希望の方は 東京都港区赤坂1-3-5
アピタシオンビル 田崎真珠販売促進部まで
ご請求下さい。

◎ あなたの真珠は
バールマークのお店で

TASAKI PEARLS
田崎真珠

一絃琴に心をたくして

三浦徳子

（一絃琴奏者）カメラ・米田定蔵

初夏の須磨寺。静謐が周囲を包んでいる。小柄な三浦さんが居住いを正して一絃琴に向かう。一本の絃に托した指先から嬌媚と琴の音が紡ぎ出される。三浦さんと須磨琴との出会いは偶然であった。ある新聞に載った須磨琴保存会の紹介記事を見て、まったくの興味から始めた。爾来十年。保存会と歩みを一にして今日に到っている。須磨琴の歴史は古い。伝説によると、平安時代に中納言在原行平が須磨で始めたという。それ故、一絃琴は須磨琴と呼ばれる。一千年の歴史の流れのなかで、基本の形はそのまま継承し、なおその上に音が流れ、余韻が残るようにその奏法に工夫がこらされた。楽器の構造は単純だが、単純ながらに複雑さを極めたいと三浦さんは語る。手探りで音を創って行くのだ。歌ならば詞によって相手に理解して貰いやすい。しかし、手琴の場合、奏者の心をどれだけ解つて貰えるか……常に疑問が脳裡を去来する。ひたすら琴に打ち込む三浦さんの夢は、小池美代子さん（須磨寺副住職夫人）、山崎八重子さんと共に三人会をつくること。7月11日には今岡頌子舞踊団公演「無明源氏」にも出演、益々腕に磨きがかかって来た。41歳。



港の情緒タップリ。



シックなふん囲気の
[エメラルド]
●5階レストラン●

新しく鉄板焼を
始めました。

ロースハム……… ¥700から
車えび、鮭、舌平目……他
ご用意いたしております。
(税・サービス料 別)

営業時間

- ・昼 食 11:00~15:30
- ・夕 食 17:00~21:30

阪神電鉄グループ

神戸タワーサイト"ホテル

神戸市生田区波止場町一番地(中突堤前) TEL (078) 351-2151(代)

「おもしろく、きびしい」研究

杉山武敏

（神戸大学医学部教授）カメラ・米田定蔵

40歳以上の成人の死因別統計では1位が脳卒中、2位がガンだという。4人に1人が脳卒中で倒れ、5人に1人がガンで死んでいる。そのガンで死ぬ人の6割が胃ガンで、胃ガンによる死亡は日本が世界最高であるとも聞いた。これはつまり食生活に問題があるわけで、漬けもの、タラコ、魚を好きな人は胃ガンにかかりやすいという統計がある。どれも庶民の食べものである点が気がかりだが、ガンは食品公害、大気汚染、環境など個人では防禦しようのない問題がその原因となり、社会のしくみが複雑になるほどかかる人も増えるというやっかいな病気である。

先頃第二回植文化賞科学技術部門を受賞した杉山武敏さん、京大医学部卒業後、同大学院、シカゴ大学ベン・メイ癌研究所、愛知県がんセンター研究所などを経て現在は神戸大学医学部教授、その間ずっとがん究明にあたってきた。受賞対象となつた研究は「染色体レベルでの細胞がん化機序」。がん細胞の発生する仕組みを染色体異常から解明、実証しようというもの。今後の研究の発展が期待されている。43歳。

（神戸大の研究室で）



夏のひとときを、本格派のあなたのためのために…



神戸

1Fナイトクラブ・2Fレストラン
北野 クラブ

神戸市生田区北野町1-64 TEL(078)231-2251

神戸

レストラン
フラン ドゥ ブラン

神戸市生田区京町77-1神楽ビル7F TEL(078)321-1455

東京

レストラン
ストックホルム

東京都港区六本木6-11-9 スウェーデンセンター
TEL (03)403-9046

北野クラブ
ランチ ¥1800~
ディナー ¥2600~

ブランドゥ ブラン
ランチ ¥1500~
ディナー ¥2600~

年中無休
駐車場有

ある集い
★
日本UFO研究会



際限ない宇宙世界のひとつ
の星から飛んできた飛行
物体が、ちいさな地球のど
こかで、空を見上げたひとり
の地球人と出会う。UFO
(未確認飛行物体)、空飛ぶ
円盤らしきものを目撃した
という人は意外に多い。こ
の地球の外に、人間以上の
高等(?)生物がいるかも
しれない、と思いをはせる
と、なにか救われたような
目を見開かされたような、
自分が新しい存在になつた
ような、フシギな快い感じ。
いちど、ぜひお目にかか
りたいものだ。そのうち。
日本UFO研究会発行の
機関誌 JUFORA には、
世界各地での UFO 体験が
紹介されている。読んでい
くうち、UFO が実際飛ん
でくるらしい、という絶対
的な信念につき動かされ
る。ある種の UFO は本当
に存在するのかもしれない。
この会は UFO に魅せら
れた人たちが、もっと科学
的に、ホンモノの UFO 像
を明らかにしようと集まっ
たもので全国に 400 人の
会員がいる。UFO のこと
となると話はつきない。

(28ページもご覧ください)

■日本UFO研究会事務局
神戸市垂水区神出町五百歳 10-1
平田留三様方
☎ 078-1965-1292



日本ヒューマナイザー

生きてるなら、ステキな仕事を。



OFFICE in KOBE <door series> I ————— 京町／クレセントビルディング

良い人材を 良い企業に。適性適職で豊かな生活を。

ご存知ですか。若年者《人材銀行》を——。日本ヒューマナイザーは、18才から35才迄の各人の職業適性診断による求職登録受付により（現在、登録者総数14,900名）企業が望む人材と直接面接して採用する定着率の高度な信頼ある求人システムです。多数の求人情報の中から、あなたにふさわしい良い職場（仕事）を選び積極的に、あなたのライフワークをエスコートして下さい。そしてより豊かな安定した生きがいのある人生を。



日本ヒューマナイザー

神戸市生田区海岸通9ノ2

チャータード銀行ビル3F



(078)331-0623 姫路神戸分室



(078)331-6962

A.M. 9:00~P.M. 5:30 (土曜日3:00迄)

●ご連絡、ご来訪、訪問調査はお気軽にお電話で。

●日本ヒューマナイザーは企業調査・社内教育訓練指導・社会保険事務代行・求人求職の情報提供など、総合労務コンサルティジョン活動を行っています。



多勢の人に出迎えられて入場する天津市友好代表団一行(相楽園会館にて)

天津 市 友 好 代 表 团 答 謝



左より李副団長、坂井知事、解団長、宮崎市長(第一樓にて)

コウベスナップ
↓



にこやかにカンパイを繰り返す解団長(右)

神戸—天津さらに深まる友好の絆



歓談する李副団長(左)と竹中都さん(右)



神戸市が中国天津市と友好都市提携を結んで二周年になるが、これを記念して「天津市友好代表団」(団長解学恭同市革命委員会主任ら20名)が6月14日に来神した。この日の夕方、相楽園会館では一行を迎えての歓迎会が開催され、宮崎辰雄神戸市長、砂野仁兵庫県商工会議所連合会長ら約百人が交歓、19日には一般市民二千人の参加で歓迎市民大会が神戸文化大ホールで、また、22日には「第一樓」で中国側の招待による晩餐が開かれ坂井時忠兵庫県知事らが友好のひとときをもった。

神戸つ子 ギャラリー

環境造形Q（山口牧生・増田正和・小林陸一郎）



山口牧生

小林陸一郎

増田正和

坂手港のためのモニュメントを構想するについて、三人で書いた文章に次のような言葉がしるされている。「台座の上にことごとく据えられたり、自己顕示欲をむきだしにした作品ではなく、わたくしたちは『開かれたモニュメント』を探求した。すなはちこのモニュメントは、みずからの中にひとつをうけ入れ、ひとつとの参加をもってはじめて息づくところのものであり、いわば人と対話こそこの作品の内容なのである。それはまた、ひとびとだけではなくさらにはあたりの自然、太陽や海、雨、風ともひびきあい語りあうところのものであつた」と願つた。

開かれたモニュメントを——野外空間に出て公に置かれる彫刻は制作者の一人よがりではないかんのではないか。環境の中でさまざまな触れあいを織りなす作品づくりをすべきではないかと、三人の意見が一致。一九六八年の日本青年彫刻家シンポジウムを呼びかけた共同企画者のこの三人が「奇しき様（？）」により環境造形Qをつくった。（この環境造形Qという名も対外的に必要に迫られてつけた名前だという）それぞれ個人の彫刻家としての活動のほかに、共同制作を行つた名前だといふ。

「三人というのは一人が話している時、一人は聞き役になれる。だから客観性が出てくるんですねよ。」

「共同制作」というのは、一人の偉い先生がいてお弟子さんがその指図のもとで動くというのではなく、あくまでも三人が平等な立場で各自の個性は論議していく過程で薄められていくそういうものだと思います。公共の場所には、あくまで強い作品よりもっと透明なそういう仕事が要求されているんでは？」と思ひますが

「三人の個性を寄せ集めたミックスではなく、三つ足して三つ割るのでもない新しい何か一つの抽象化したものをお求めてるんです。ヒヨックとしたらできるんではないか」という可能性にかけた。

本来、芸術というのは個性の産物である。我的強い芸術家が共同制作なんかできないといわれているにもかかわらず実現したQというグループ。話し合いの段階から具体案を出すより共通の基盤となるような考えを出しあうという。彫刻と呼ばれようと呼ばれまいとつくりられた造形物が自然の周囲の環境の中で落ちつき和やかな環境を作つくりだす「開かれたモニュメント」がねらいなのだから。

共同制作を通して得られる個々の個性を超えたある透明希薄な性格こそ、環境造形Qの性格に他ならない。これからはモニュメントばかりでなく、排水の溝、石だたみ、児童公園など環境そのもののデザインをしてみたいそうだ。

環境造形Q（かんきょううぞうけい・Q）

●一九七三 小豆島坂手港ターミナル広場のための石彫モニュメント ●一九七四 日本近代洋服発祥の地記念彫刻（神戸・東遊園地） ●一九七五 神戸空襲被災者慰靈碑（神戸・薬仙寺）
神戸市民の花（あじさい） 選定五周年記念あじさい花壇（六甲山、三宮駅前、神鉄前、須磨浦山
上、王子競技場前）



豆島坂手港ターミナル広場
ための石彫モニュメント